

Единая Конвенция о наркотических средствах

(Нью-Йорк, 30 марта 1961 г.)

(с изменениями от 25 марта 1972 г.)

Преамбула

Стороны, озабоченные здоровьем и благополучием человечества, признавая, что применение наркотических средств в медицине продолжает быть необходимым для облегчения боли и страданий и что должны быть приняты надлежащие меры для удовлетворения потребностей в наркотических средствах для таких целей, признавая, что наркомания является серьезным злом для отдельных лиц и чревата социальной и экономической опасностью для человечества, сознавая свою обязанность предотвратить это зло и бороться с ним, принимая во внимание, что эффективные меры против злоупотребления наркотическими средствами требуют принятия координированных и универсальных мер, понимая, что такие универсальные меры требуют международного сотрудничества, руководимого теми же принципами и направленными на достижение общих целей, признавая компетенцию Организации Объединенных Наций в области контроля над наркотиками и желая, чтобы заинтересованные международные органы находились в рамках этой Организации, желая заключить общеприемлемую международную конвенцию, заменяющую существующие договоры о наркотических средствах, ограничивающих использование наркотических средств медицинскими и научными целями и предусматривающую постоянное международное сотрудничество и контроль для осуществления этих принципов и целей, настоящим согласились о нижеследующем:

Статья 1

Определения

1. Поскольку в отдельных случаях определено не указано иное или контекст не требует обратного, нижеследующие определения применяются ко всем постановлениям Конвенции:

- а) "Комитет" означает Международный комитет по контролю над наркотиками.
- б) "Каннабис" означает верхушки растения каннабис с цветами или плодами (за исключением семян и листьев, если они не сопровождаются верхушками), из которых не была извлечена смола, каким бы названием они ни были обозначены.
- в) "Растение каннабис" означает любое растение рода *Cannabis*.
- г) "Смола каннабиса" означает отделенную смолу, неочищенную или очищенную, полученную из растения каннабис.
- д) "Кокаиновый куст" означает растение любого вида рода *Erythroxylon*.
- е) "Лист кока" означает лист кокаинового куста, за исключением листьев, из которых удален весь экгонин, кокаин и любые другие алкалоиды экгонина.

- ж) "Комиссия" означает Комиссию по наркотическим средствам Совета.
- з) "Совет" означает Экономический и Социальный Совет Организации Объединенных Наций.
- и) "Культивирование" означает культивирование опийного мака, кокаинового куста или растения каннабис.
- к) "Наркотическое средство" означает любое из веществ, включенных в списки I и II, - естественных или синтетических.
- л) "Генеральная Ассамблея" означает Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций.
- м) "Незаконный оборот" означает культивирование или любое действие по сбыту наркотиков в нарушение постановлений настоящей Конвенции.
- н) "Ввоз" и "вывоз" означают, в их соответствующих смысловых оттенках, физическое перемещение наркотических средств из пределов одного государства в пределы другого государства или из пределов одной территории в пределы другой территории того же государства.
- о) "Изготовление" означает все процессы, за исключением производства, при помощи которых могут быть получены наркотические средства, в том числе рафинирование, а также превращение наркотических средств в другие наркотические средства.
- п) "Медицинский опий" означает опий, подвергшийся обработке, необходимой для его применения с медицинской целью.
- р) "Опий" означает свернувшийся сок опийного мака.
- с) "Опийный мак" означает растение вида *Papaver somniferum*.
- т) "Маковая солома" означает все части (за исключением семян) скошенного опийного мака.
- у) "Препарат" означает смесь, твердую или жидкую, которая содержит какое-нибудь наркотическое средство.
- ф) "Производство" означает отделение опия, листьев кока, каннабиса и смолы каннабиса от растений, от которых или из которых они получают.
- х) "Список I", "Список II", "Список III" и "Список IV" означают соответственно пронумерованные перечни наркотических средств или препаратов, приложенные к настоящей Конвенции, с изменениями, которые могут быть вносимы от времени к времени в соответствии со статьей 3.
- ц) "Генеральный Секретарь" означает Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций.
- ч) "Специальные складские запасы" означают количества наркотических средств, находящихся в пределах страны или территории в распоряжении правительства этой страны или территории для специальных правительственных целей, а также на случай исключительных обстоятельств; выражение "специальные цели" понимается соответственно.
- ш) "Складские запасы" означают количества наркотических средств, находящихся в какой-нибудь стране или на какой-нибудь территории и предназначенных для
- I) потребления в пределах данной страны или территории для медицинских и научных целей или
- II) использования в пределах страны или территории для изготовления наркотических средств и других веществ или
- III) вывоза, но не включают количеств наркотических средств, находящихся в пределах данной страны или территории в распоряжении:

IV) розничных аптекарей или других должным образом уполномоченных розничных торговцев, а также учреждений или квалифицированных лиц при осуществлении ими терапевтических или научных функций, для выполнения которых они должным образом уполномочены, или V) в виде "специальных складских запасов".

щ) "Территория" означает любую часть какого-нибудь государства, рассматриваемую как отдельная единица для целей применения системы свидетельств на ввоз и разрешений на вывоз, предусмотренных в статье 31. Это определение не относится к понятию "территория", как оно употребляется в статьях 42 и 46.

2. Для целей настоящей Конвенции наркотическое средство рассматривается как "потребленное", если оно было доставлено любому лицу или предприятию для розничного распределения, медицинского применения или для научно-исследовательской работы; термин "потребление" понимается соответственно.

[Протоколом](#) от 25 марта 1972 г. в статью 2 настоящей Конвенции внесены поправки

[См. текст статьи в предыдущей редакции](#)

Статья 2

Вещества, подлежащие контролю

1. За исключением мер контроля, применение которых ограничено определенно указанными наркотическими средствами, наркотические средства, включенные в Список I, подлежат всем мерам контроля, применимым к наркотическим средствам на основании настоящей Конвенции, и, в частности, мерам, предписанным в статьях 4 (в), 19, 20, 21, 29, 30, 31, 32, 33, 34 и 37.

2. Наркотические вещества, включенные в Список II, подлежат тем же мерам контроля, что и наркотические средства, включенные в Список I, за исключением мер, предписанных в пунктах 2 и 5 статьи 30 в отношении розничной торговли.

3. Препараты, за исключением тех, которые включены в Список III, подлежат тем же мерам контроля, что и наркотические средства, которые в них содержатся, но представления отдельных исчислений (статья 19) и статистических сведений (статья 20), помимо представляемых по данным наркотическим средствам, не требуется в случае таких препаратов, и подпункт 2 (в) статьи 29 и абзац 1 (б) (II) статьи 30 могут не применяться.

4. Препараты, включенные в Список III, подлежат тем же мерам контроля, что и препараты, содержащие наркотические средства, включенные в Список II, за исключением того, что пункт 1 "б" и пункты от 3 до 15 статьи 31, и, что касается их приобретения и розничного распределения, подпункта "б" статьи 34, могут не применяться и что для целей исчислений (статья 19) и статистических сведений (статья 20) требуемая информация ограничивается количеством наркотических средств, использованных для изготовления таких препаратов.

5. Наркотические средства, включенные в Список IV, включаются также в Список I и подлежат всем мерам контроля, применимым к наркотическим средствам в этом последнем списке, и кроме того:

а) каждая Сторона принимает любые специальные меры контроля,

которые, по ее мнению, необходимы, учитывая особо опасные свойства какого-нибудь включенного таким образом наркотического средства, и б) каждая Сторона, если, по ее мнению, существующие в ее стране условия делают это наиболее подходящим способом охраны народного здоровья и благополучия, запрещает производство, изготовление, вывоз и ввоз любого такого наркотического средства, торговлю им и его хранение или применение, за исключением лишь количеств, которые могут быть необходимы для медицинской и научной исследовательской работы, включая клинические испытания, проводимые под непосредственным наблюдением и контролем данной Стороны или подлежащие такому непосредственному наблюдению и контролю.

6. В добавление к мерам контроля, применяемым ко всем наркотическим средствам, включенным в Список I, опий подпадает под действие постановлений подпункта "е" пункта 1 статьи 19 и статей 21-бис, 23 и 24, листья кока - под действие постановлений статей 26 и 27 и каннабис - под действие постановлений статьи 28.

7. Опийный мак, кокаиновый куст, растение каннабис, маковая солома и листья каннабиса подлежат мерам контроля, предусмотренным соответственно в подпункте "д" пункта 1 статьи 19, подпункте "ж" пункта 1 статьи 20, в статье 21-бис и статьях 22 - 24, 22, 26 и 27; 22 и 28; 25; и 28.

8. Стороны делают все от них зависящее, чтобы применять к веществам, не подпадающим под действие настоящей Конвенции, но которые могут быть использованы для незаконного изготовления наркотических средств, такие меры надзора, какие могут быть практически осуществимы.

9. Стороны не обязаны применять постановления настоящей Конвенции к наркотическим средствам, которые обычно используются в промышленности для целей иных, чем медицинские и научные, при условии, что:

а) они обеспечивают посредством надлежащих методов денатурации или другими способами, чтобы используемые таким образом наркотические средства не могли быть предметом злоупотребления или вызывать вредные последствия (пункт 3 статьи 3), а также, чтобы вредные вещества не могли быть практически из них извлечены; и

б) они включают в представляемые ими статистические сведения (статья 20) количество каждого наркотического средства, использованного таким образом.

Статья 3

Изменения в сфере применения контроля

1. В тех случаях, когда какая-нибудь Сторона или Всемирная организация здравоохранения располагают сведениями, которые, по их мнению, могут потребовать изменения какого-либо из списков, они уведомляют об этом Генерального Секретаря и представляют ему эти сведения в подтверждение указанного уведомления.

2. Генеральный Секретарь препровождает это уведомление и любые сведения, которые он считает относящимися к делу, Сторонам, Комиссии и, если уведомление делается какой-нибудь Стороной, Всемирной организации здравоохранения.

3. В тех случаях, когда уведомление касается какого-либо вещества, еще не включенного в Список I или в Список II,

I) Стороны рассматривают в свете имеющихся сведений возможность временного применения к данному веществу всех мер контроля, применяемых к наркотическим средствам, включенным в Список I; II) впредь до вынесения ею постановления, как это предусмотрено в подпункте III настоящего пункта, Комиссия может постановить, чтобы Стороны временно применяли к этому веществу все меры контроля, применяемые к наркотическим средствам, включенным в Список I. Стороны временно применяют такие меры к веществу, о котором идет речь;

III) если Всемирная организация здравоохранения находит, что данное вещество способно быть предметом аналогичного злоупотребления и вызывать аналогичные вредные последствия, что и наркотические средства, включенные в Список I или в Список II, или что оно может быть превращено в наркотическое средство, оно сообщает об этом своем заключении Комиссии, которая может, в соответствии с рекомендацией Всемирной организации здравоохранения, постановить, что данное вещество должно быть добавлено к Списку I или к Списку II.

4. Если Всемирная организация здравоохранения находит, что какой-нибудь препарат, вследствие содержащихся в нем веществ, не способен быть предметом злоупотребления и не может вызывать вредных последствий (пункт 3) и что содержащееся в нем наркотическое средство не может быть легко извлечено, Комиссия может, в соответствии с рекомендацией Всемирной организации здравоохранения, добавить этот препарат к Списку III.

5. Если Всемирная организация здравоохранения находит, что какое-нибудь наркотическое средство, включенное в Список I, особенно способно быть предметом злоупотребления и вызывать вредные последствия (пункт 3) и что такая способность не компенсируется существенными терапевтическими преимуществами, которыми не обладают другие вещества помимо наркотических средств, включенных в Список IV, Комиссия может, в соответствии с рекомендацией Всемирной организации здравоохранения, внести это наркотическое средство в Список IV.

6. В тех случаях, когда уведомление касается какого-нибудь наркотического средства, уже включенного в Список I или в Список II, или препарата, включенного в Список III, Комиссия, помимо меры, предусмотренной в пункте 5, может, в соответствии с рекомендацией Всемирной организации здравоохранения, изменить любой из списков: а) перенести какое-нибудь наркотическое средство из Списка I в Список II или из Списка II в Список I; или б) исключив какое-нибудь наркотическое средство или препарат, в зависимости от случая, из какого-либо списка.

7. Любое постановление Комиссии, принятое на основании настоящей статьи, сообщается Генеральным Секретарем всем государствам - членам Организации Объединенных Наций, другим государствам - участникам Конвенции, не являющимся членами Организации Объединенных Наций, Всемирной организации здравоохранения и Комитету. Такое постановление вступает в силу в отношении каждой из Сторон в день получения ею такого сообщения, и Стороны принимают после этого такие меры, какие могут потребоваться на основании настоящей Конвенции.

8. а) Постановления Комиссии, изменяющие любой из списков, подлежат

пересмотру Советом по просьбе, поданной любой Стороной в течение девяноста дней, считая со дня получения уведомления об этом постановлении. Просьба о пересмотре посылается Генеральному Секретарю вместе со всей относящейся к делу информацией, на которой основана просьба о пересмотре.

б) Генеральный Секретарь препровождает копии просьбы о пересмотре и относящуюся к делу информацию Комиссии, Всемирной организации здравоохранения и всем Сторонам, предлагая им представить свои замечания в течение девяноста дней. Все полученные замечания представляются Совету для рассмотрения.

в) Совет может утвердить, изменить или отменить постановления Комиссии, и решение Совета является окончательным. Уведомления о решении Совета посылаются всем государствам - членам Организации Объединенных Наций, государствам - участникам Конвенции, не являющимся членами Организации Объединенных Наций, Комиссии Всемирной организации здравоохранения и Комитету.

г) Первоначальное постановление Комиссии остается в силе до окончания процедуры пересмотра. 9. Постановления Комиссии, принятые в соответствии с настоящей статьей, не подлежат процедуре пересмотра, предусмотренной в статье 7.

Статья 4

Общие обязательства

Стороны принимают такие законодательные и административные меры, какие могут быть необходимы для того, чтобы:

а) ввести в действие и выполнять постановления настоящей Конвенции в пределах их собственных территорий;

б) сотрудничать с другими государствами в выполнении постановлений настоящей Конвенции; и

в) при условии соблюдения постановлений настоящей Конвенции, ограничить исключительно медицинскими и научными целями производство, изготовление, вывоз, ввоз, распределение наркотических средств, торговлю ими и их применение и хранение.

Статья 5

Международные органы контроля

Стороны, признавая компетенцию Организации Объединенных Наций в отношении международного контроля над наркотическими средствами, соглашаются вверить Комиссии по наркотическим средствам Экономического и Социального Совета и Международному комитету по контролю над наркотиками функции, соответственно присвоенные им согласно настоящей Конвенции.

Статья 6

Расходы международных органов контроля

Расходы Комиссии и Комитета несет Организация Объединенных Наций в порядке, который будет определяться Генеральной Ассамблеей. Стороны, которые не являются членами Организации Объединенных Наций, вносят на покрытие этих расходов такие суммы, которые Генеральная Ассамблея считает справедливыми и которые она определяет время от времени по

консультации с правительствами этих Сторон.

Статья 7

Пересмотр постановления и рекомендаций

Комиссии За исключением постановлений, принимаемых согласно статье 3, каждое постановление или рекомендация, принятые Комиссией на основании постановлений настоящей Конвенции, подлежит утверждению или изменению со стороны Совета или Генеральной Ассамблеи таким же образом, как и другие постановления или рекомендации Комиссии.

Статья 8

Функции Комиссии

Комиссия правомочна рассматривать все вопросы, имеющие отношение к целям настоящей Конвенции, и в частности:

- а) вносить изменения в Списки в соответствии со статьей 3;
- б) обращать внимание Комитета на любые обстоятельства, которые могут иметь отношение к функциям Комитета;
- в) делать рекомендации относительно проведения в жизнь целей и постановлений настоящей Конвенции, включая программы научных исследований и обмен научной и технической информацией; и
- г) обращать внимание государств, не являющихся участниками Конвенции, на постановления и рекомендации, которые она принимает на основании настоящей Конвенции, с тем чтобы они рассмотрели вопрос о принятии мер в соответствии с такими постановлениями и рекомендациями.

[Протоколом](#) от 25 марта 1972 г. в статью 9 настоящей Конвенции внесены поправки

[См. текст статьи в предыдущей редакции](#)

Статья 9

Состав и функции Комитета

1. Комитет состоит из тринадцати членов, избираемых Советом следующим образом:

- а) три члена с медицинским, фармакологическим или фармацевтическим опытом - из списка, включающего по крайней мере пять лиц, указанных Всемирной организацией здравоохранения; и
- б) десять членов - из списка лиц, указанных государствами - членами Организации Объединенных Наций и Сторонами, не состоящими членами Организации Объединенных Наций.

2. Членами Комитета должны быть лица, которые, в силу своей компетентности, беспристрастности и незаинтересованности, будут пользоваться общим доверием. Пока они состоят в этой должности, они не должны занимать какого-либо поста или заниматься какой-либо деятельностью, которые могли бы повредить их беспристрастности при выполнении ими своих функций. Совет, по совещании с Комитетом, принимает все необходимые меры для обеспечения полной технической независимости Комитета при выполнении им своих функций.

3. Совет, учитывая должным образом принцип справедливого географического представительства, принимает во внимание важность включения в состав Комитета в справедливом численном соотношении лиц, обладающих знанием положения с наркотическими средствами как в